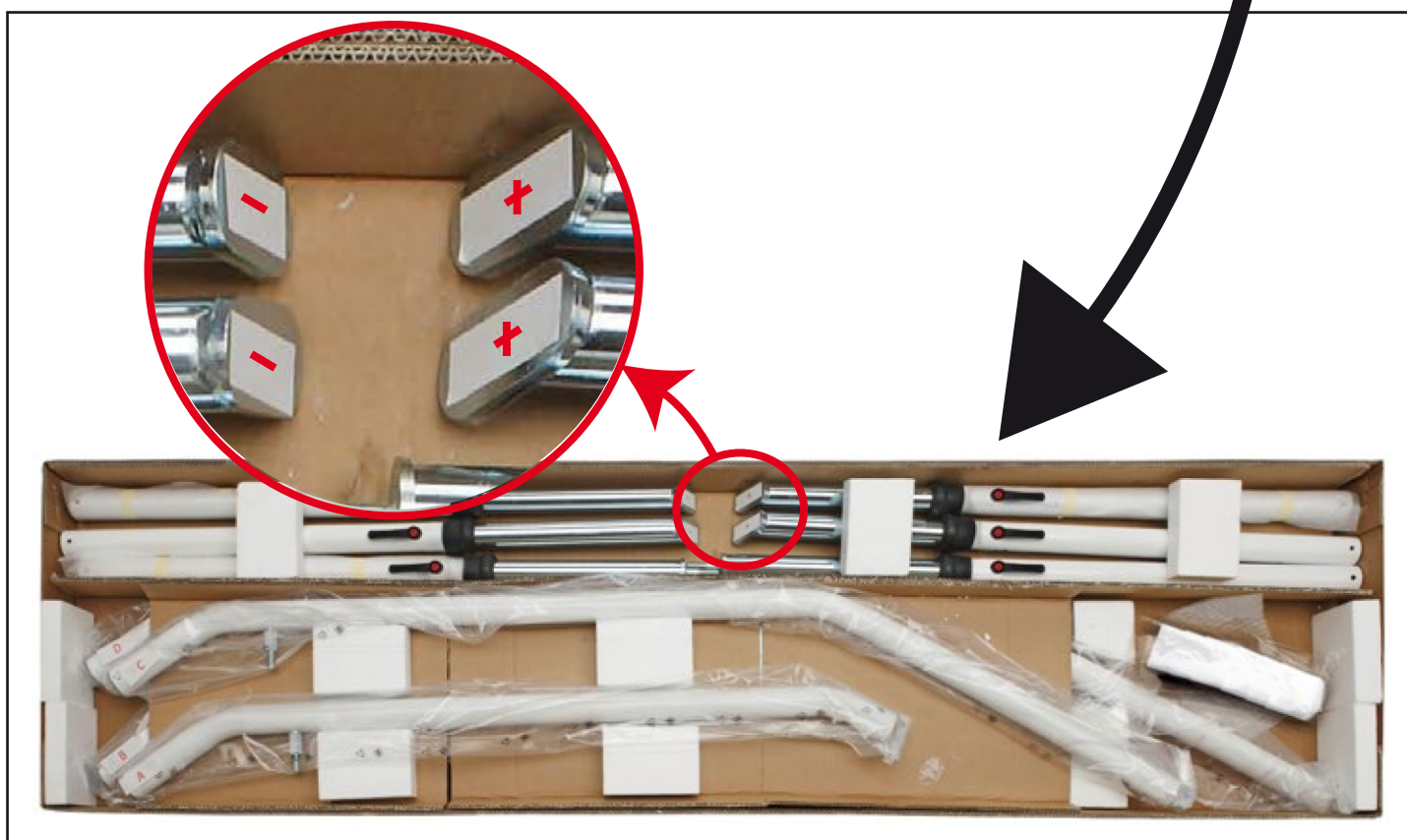
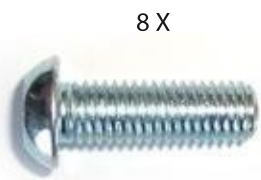




- ■ Istruzioni per il montaggio e l'installazione che devono essere seguite per l'utilizzo corretto delle scale 260355
- ■ Instructions à suivre impérativement pour l'assemblage, l'installation et l'emploi correcte des escaliers de marche 260355
- ■ It is imperative to follow the instructions below to assure correct assembly, installation as well as correct use of the staircase 260355
- ■ Die folgenden Anweisungen sind verpflichtend um eine sachgerechte Montage, Installation und Verwendung der Trainingstreppe, 260355, zu gewährleisten





8 X

M10x30



8 X

10/20



12 X

M6x55



12 X

6/12



12 X

M6



2 X

M12



6 X

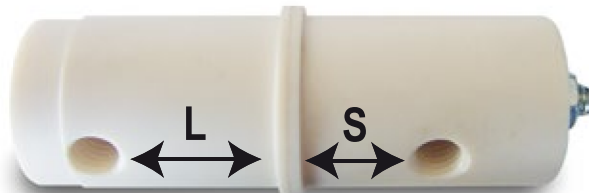
12/24



2 X

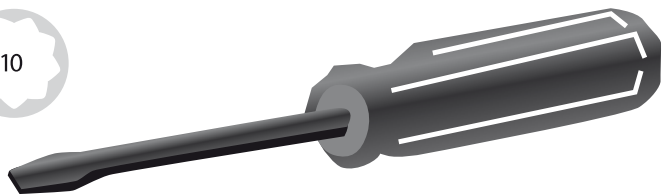


1 X

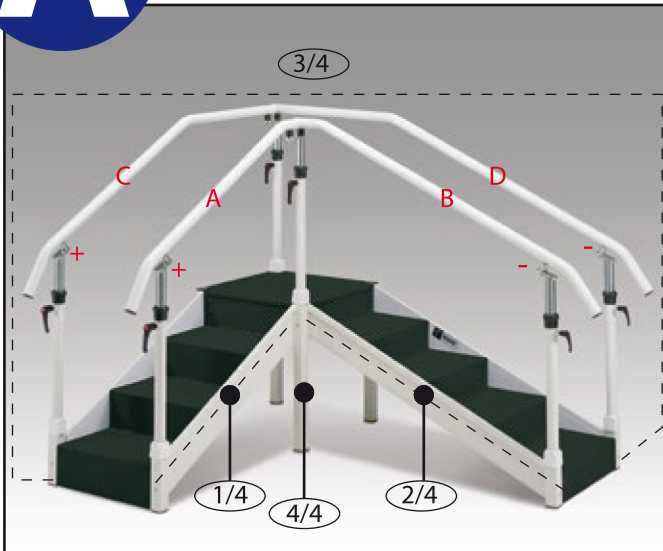


1 X

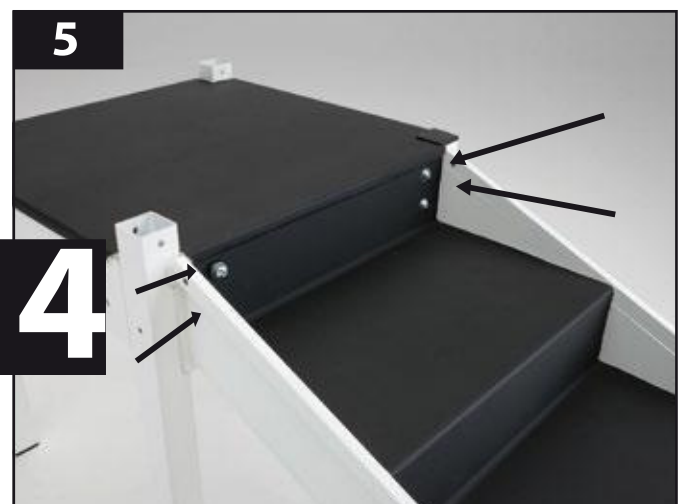
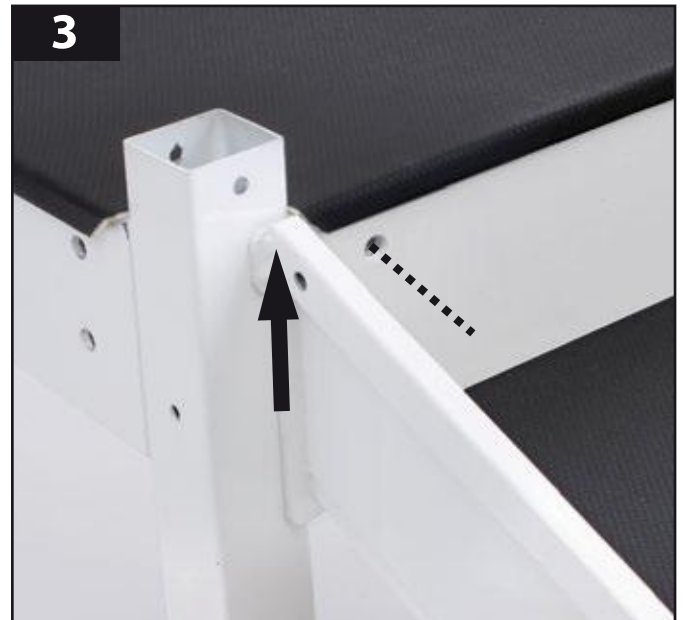
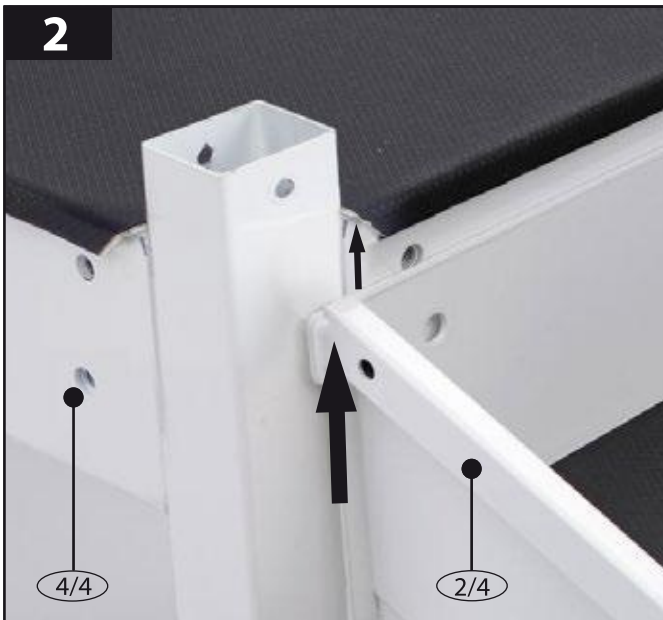
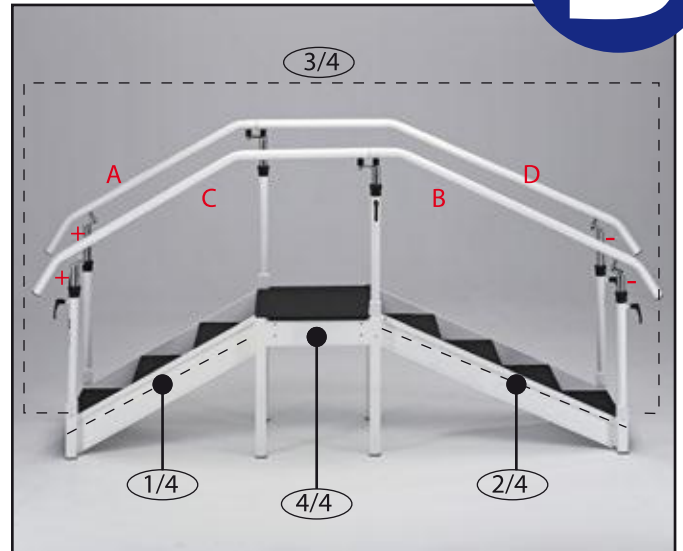
M12x60



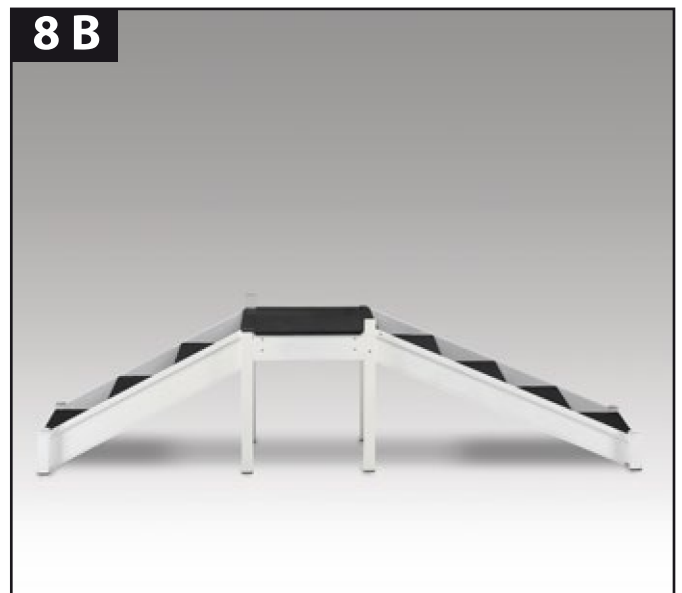
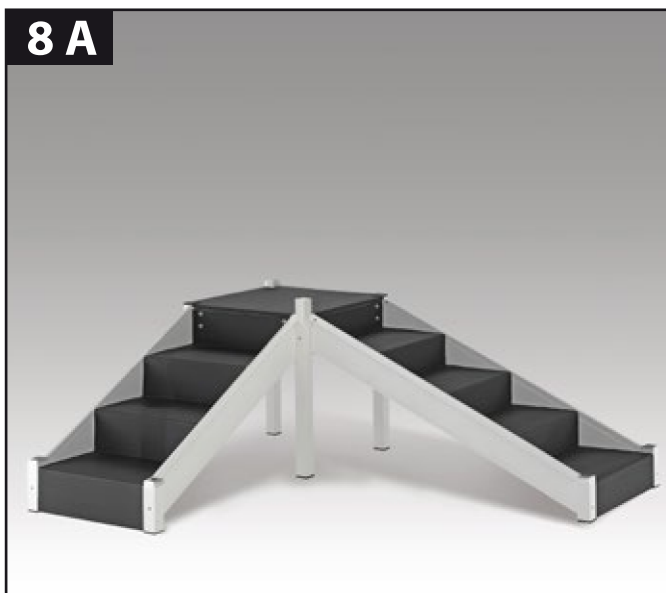
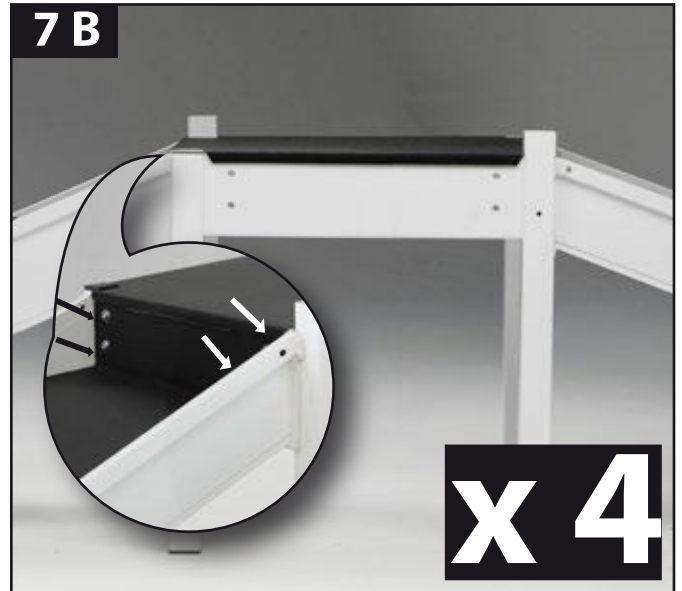
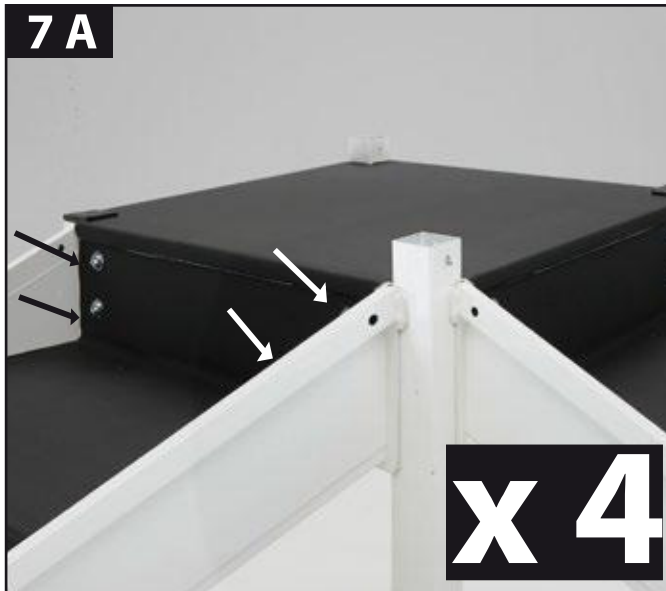
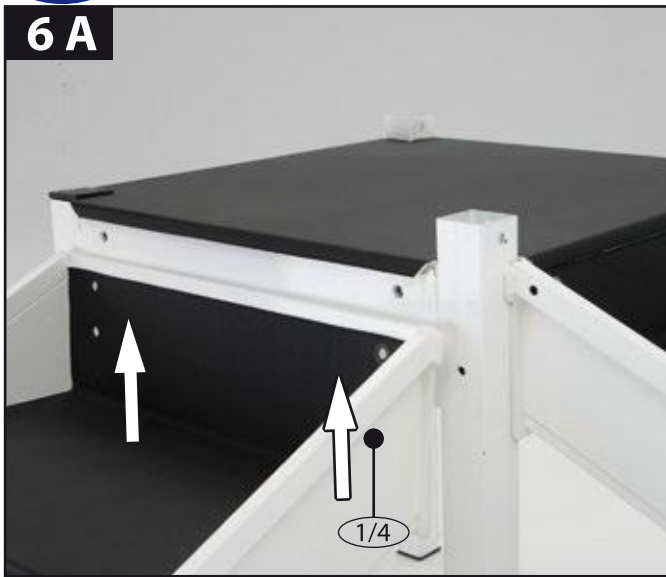
# A



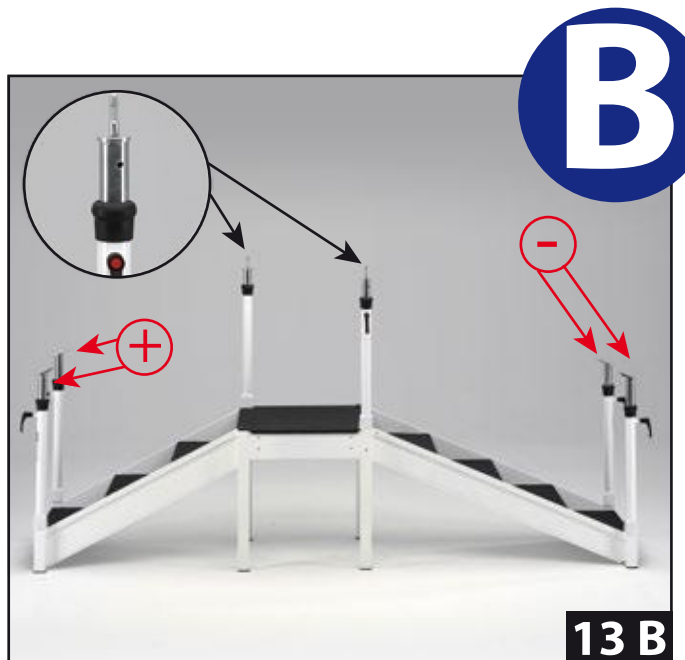
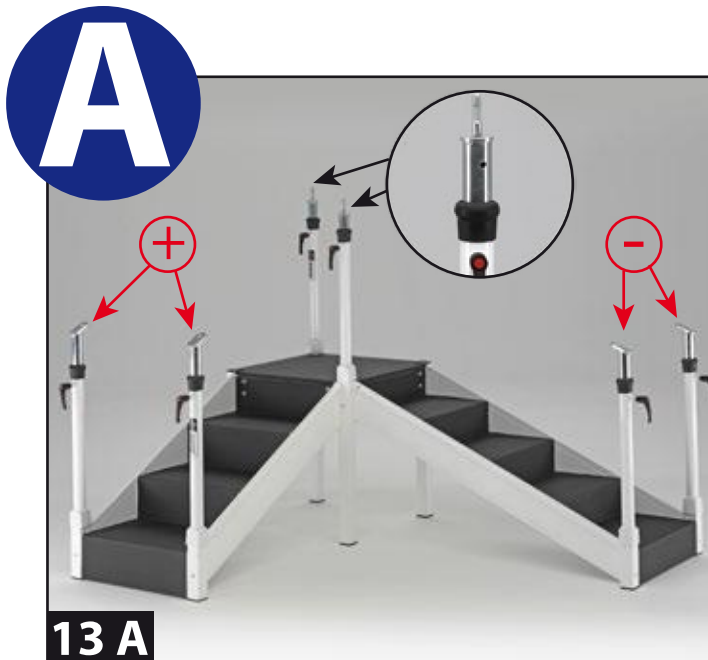
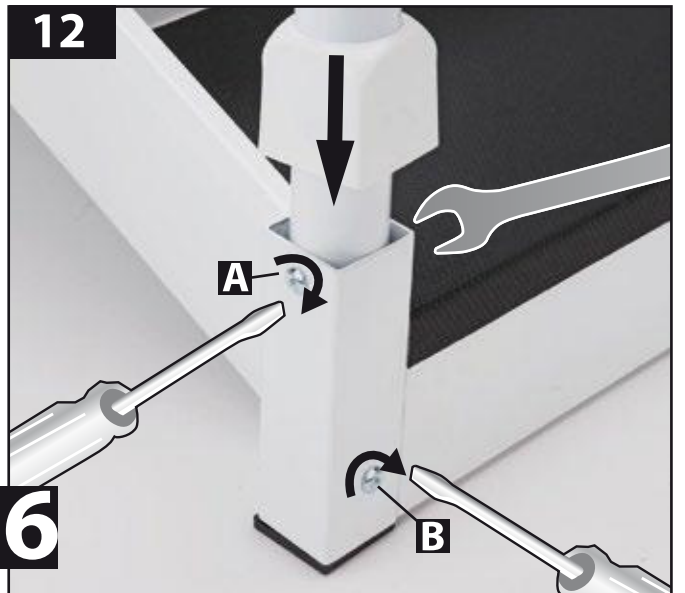
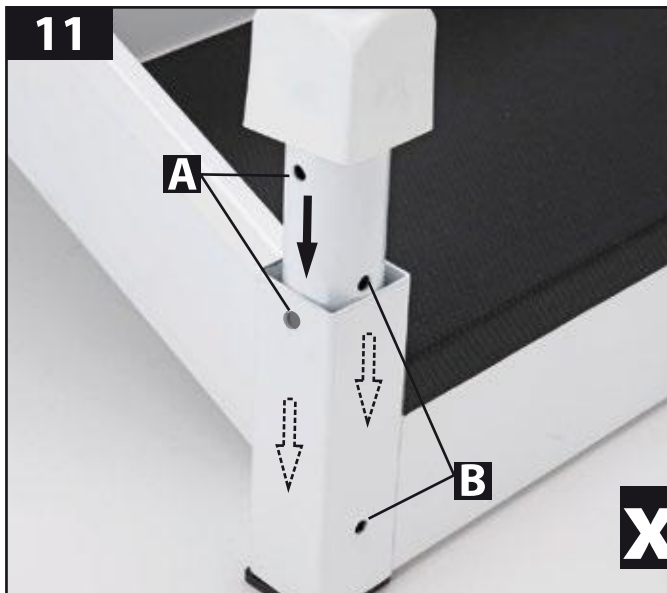
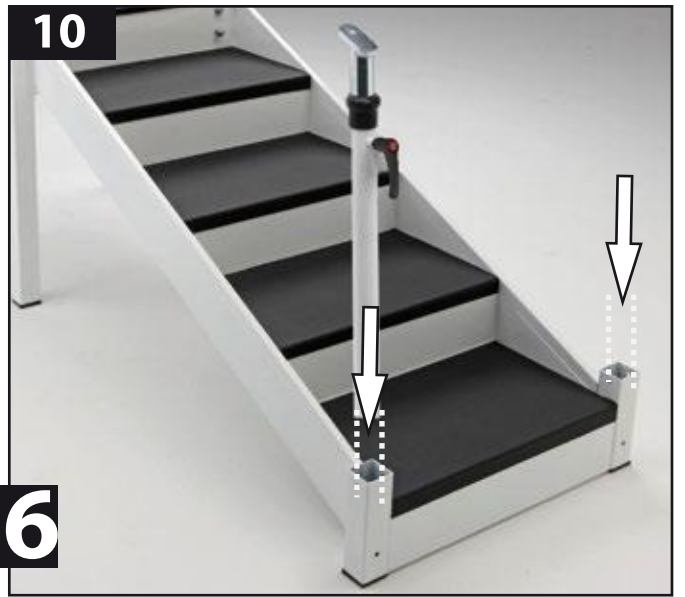
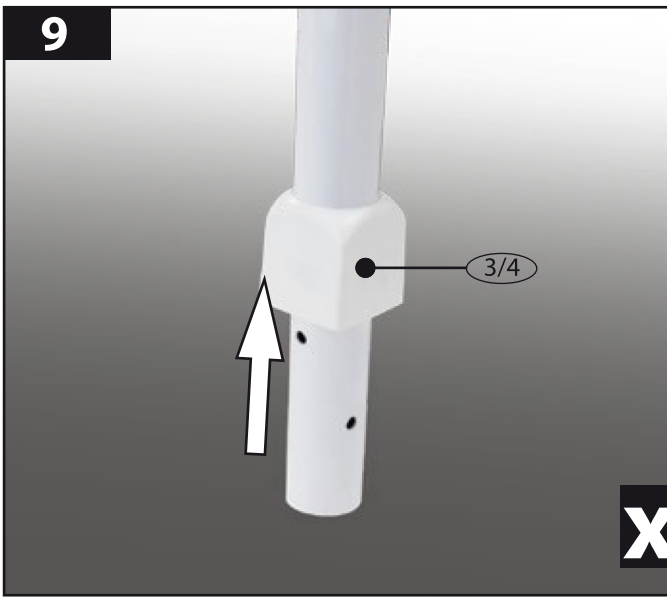
# B



# A

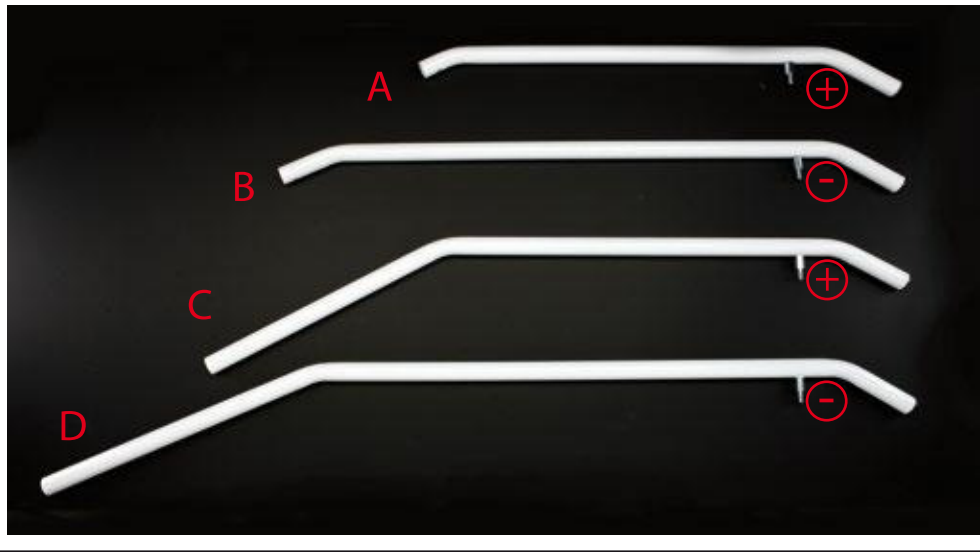
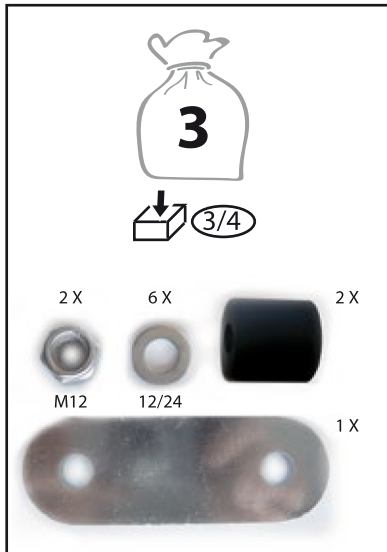




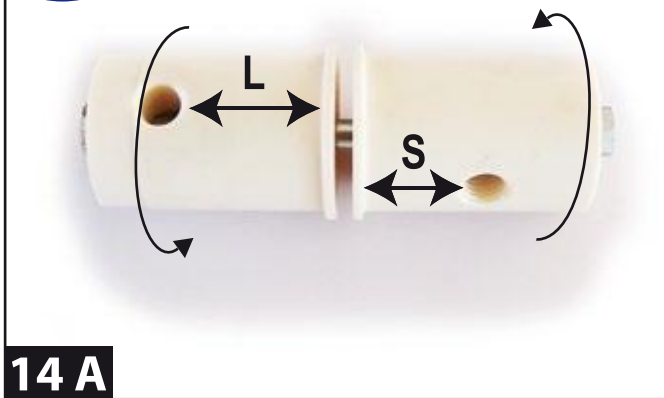




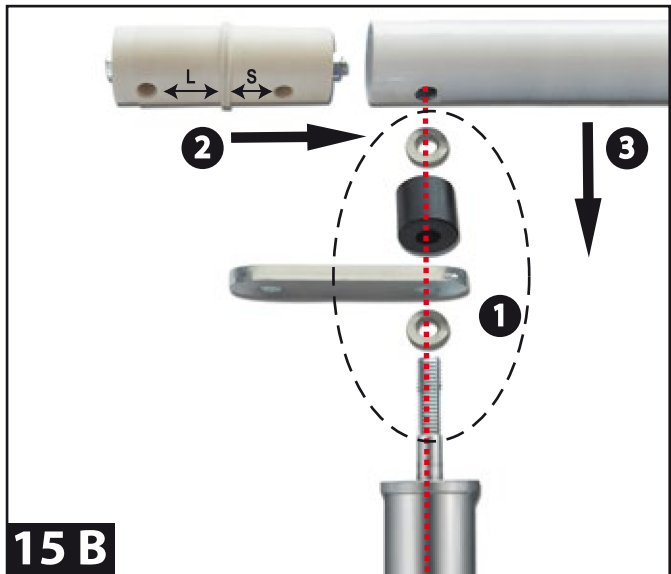
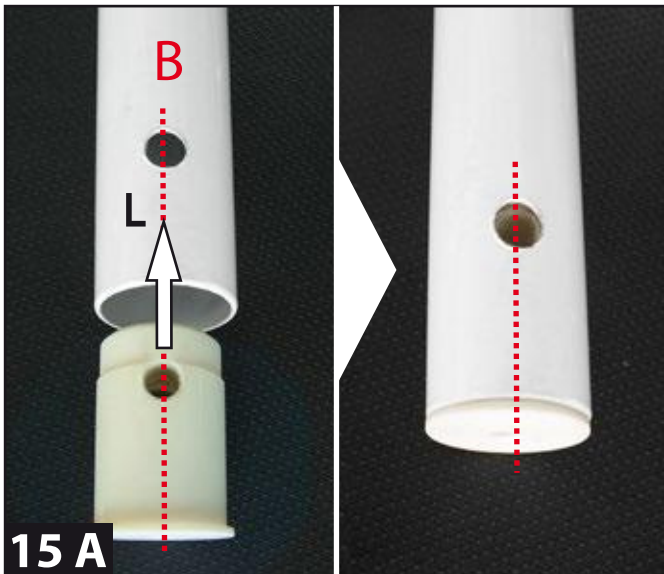
PER COMODITÀ: CORRIMANI ALLENTATI IN FASE DI MONTAGGIO  
 POUR CONFORT: SERRER LES MAINS COURANTES UNE FOIE L'ASSEMBLAGE, DE CELLES-CI, TERMINE'  
 FOR COMFORT: KEEP HANDLEBARS LOOSE DURING ASSEMBLY  
 ZU EINFACHEREN MONTAGE IST ES RATSAM, DIE SCHRAUBEN DER HANDLÄUFE VORERST LOCKER ZU LASSEN.

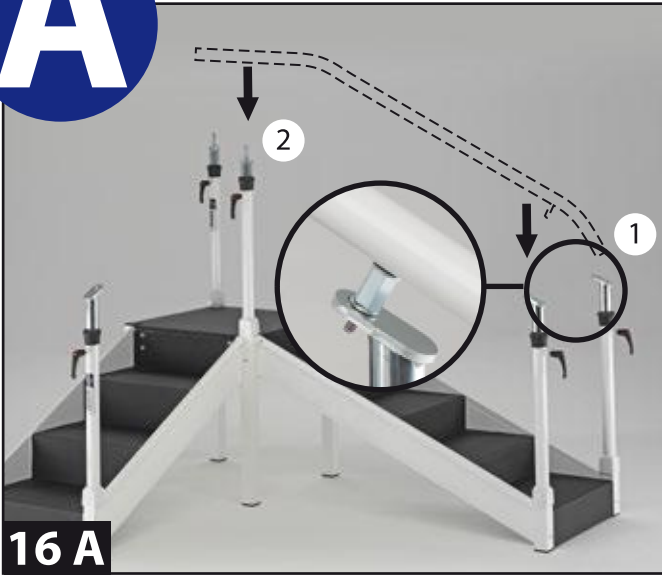
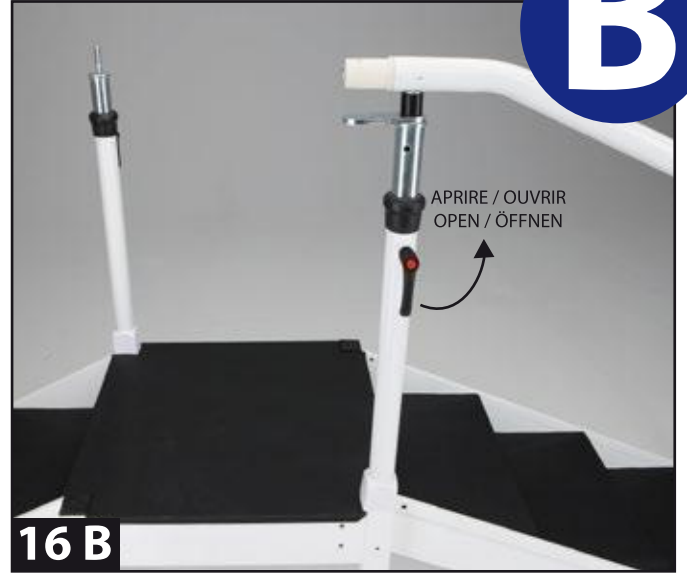
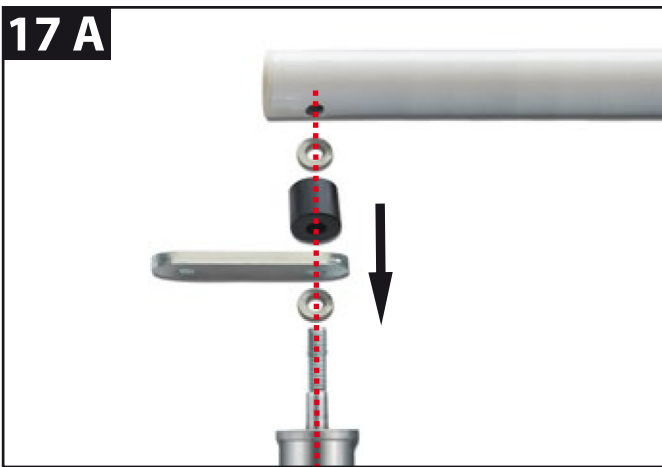
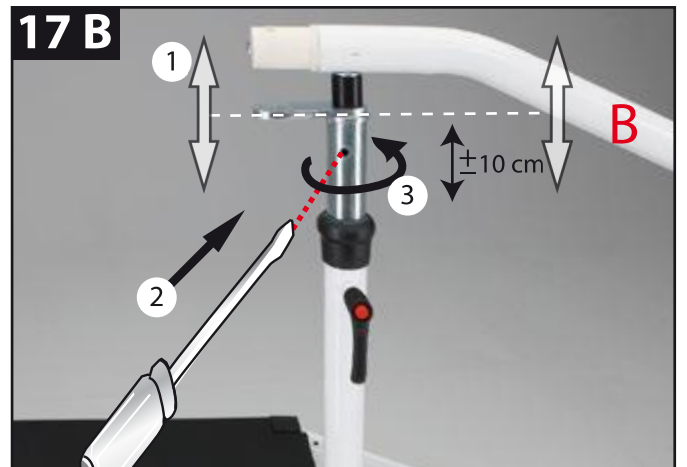
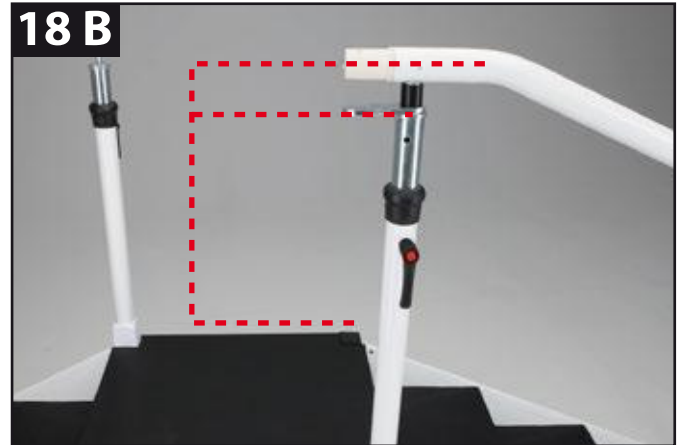
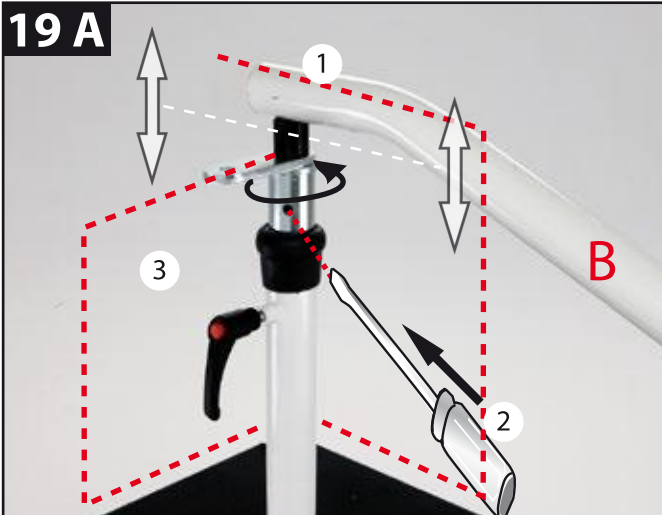
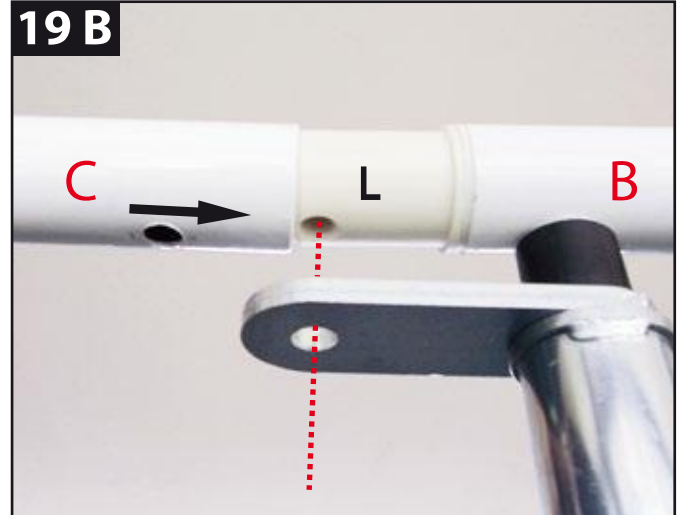


**A**

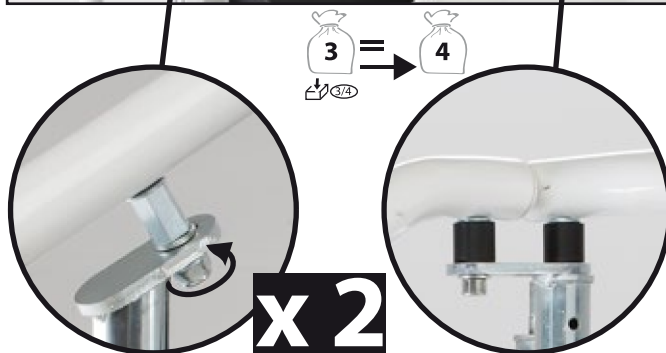


**B**

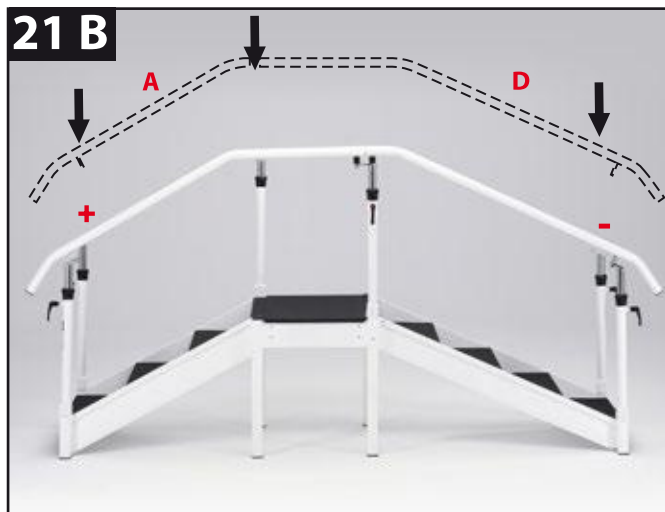
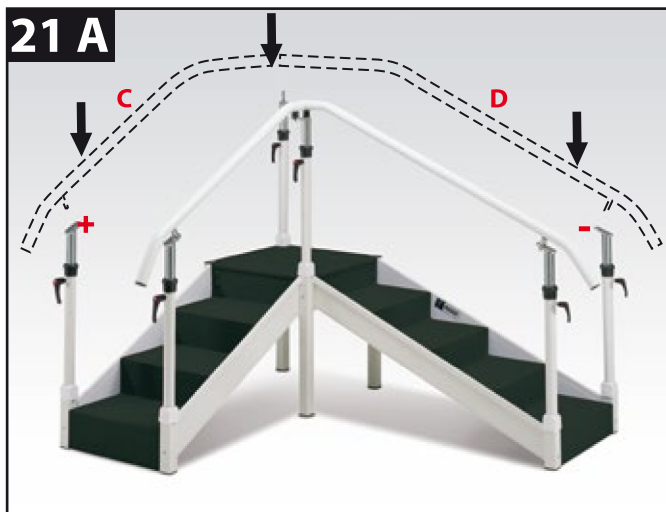
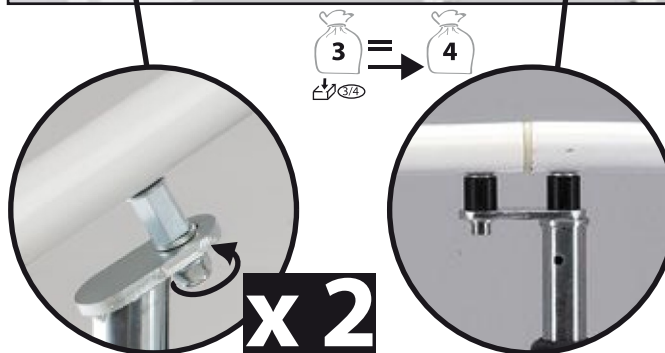
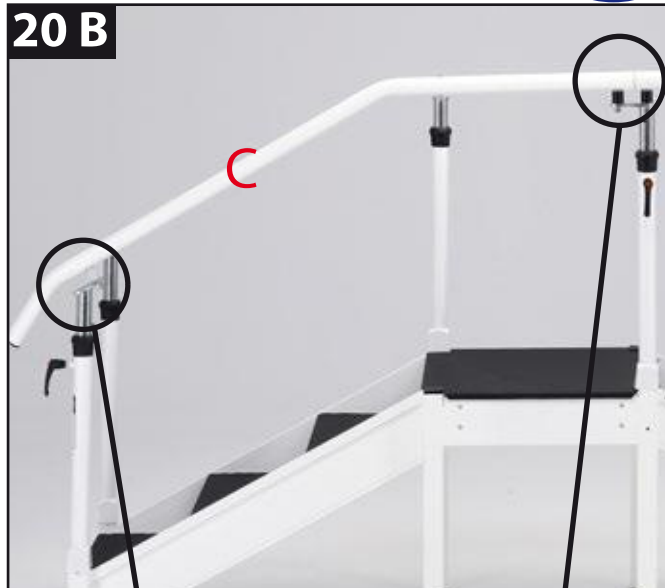


**A****B****17 A****17 B****18 A****18 B****19 A****19 B**

# A



# B



- Ripetere la sequenza 14A - 20A del corrimano opposto C e D.
- Pour finir l'assemblage répéter la procédure 14A - 20A pour la main courante opposée.
- To finish the installation assemble the opposite handrail by repeating the procedure 14A - 20A
- Um die Installation abzuschließen, montieren Sie den gegenüberliegenden Handlauf nach der oben beschriebenen Vorgehensweise. 14A-20A. Bitte achten Sie drauf, dass alle Schrauben angezogen sind.

- Ripetere la sequenza 14B - 20B del corrimano opposto A e D.
- Pour compléter l'assemblage, appliquer la même procédure 14B - 20B pour le coté opposé
- To finish the installation assemble the opposite handrail by repeating the procedure 14B - 20B
- Um die Installation abzuschließen, montieren Sie den gegenüberliegenden Handlauf nach der oben beschriebenen Vorgehensweise. 14B-20B. Bitte achten Sie drauf, dass alle Schrauben angezogen sind.





**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**  
**Déclaration de conformité**

**Fabbricante: FERROX s.r.l.**  
(Fabricant) Via del Lavoro 9  
Z.I.-31013 Codogné (TV) ITALIA  
TEL.+39 0438777099 - FAX +39 0438777091  
e-mail: info@ferrox.it  
C.F.-P.IVA-R.I.03613220262

**Dispositivo Medico** **SCALA / Escaliers COMPACT, BROOKLYN, PONTICELLO**  
( Dispositif médical)

**Codice:** 260353, 260355, 260357  
(Code)

**Direttive Applicabili:** DIRETTIVA 93/42/CEE concernente i dispositivi medici modificata dalla  
(Directives Applicables) 2007/47/CE – recepita dal D.Lgs. n°46 del 24/02/1997 – modificato da D.Lgs.  
N°37 del 25/01/2010  
(Directive 93/42/CEE concernant les dispositifs médicaux modifiée par la  
2007/47/CE – reconnue par le D.Lgs n.46 du 24/02/1997 – modifié par le  
D.Lgs. N.37 du 25/01/2010)

**Classificazione (Allegato IX D.Lgs. 46/97):** **Classe I (Regola 12)**  
Classification (Annexe IX, MDD 93/42): *Classe I (Règle 12)*

**Procedura di valutazione della Conformità** **Allegato VII**  
(Procédure d'évaluation de la Conformité): *(Annexe VII)*

Con la presente si dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che i prodotti sopra elencati soddisfano tutti i requisiti essenziali applicabili, previsti dall'Allegato I della Direttiva 93/42/CE concernente i Dispositivi Medici e alle norme applicabili.

*(Nous déclarons, sous notre propre responsabilité, que les produits indiqués ci-dessus sont conformes à l'Annexe I de la Directive 93/42/CE concernant les Dispositifs Médicaux et les normes applicables).*

Norme europee armonizzate applicabili  
(Normes harmonisées européennes applicables)

La lista delle norme applicabili è riportata nel Cap.10 del Fascicolo Tecnico FT02.  
(La liste des normes applicables est reportée au Chapitre 10 du Fascicule Technique FT02)

Il Fabbricante si impegna a conservare e a mettere a disposizione delle Autorità competenti la documentazione tecnica specificata nell'Allegato VII della Direttiva 93/42/CEE, per un periodo di 10 anni dalla data di ultima fabbricazione del prodotto.

*(Le Fabricant s'engage à garder et à mettre à disposition des Autorités compétentes la documentation technique spécifiée dans l'Annexe VII de la Directive 93/42/CEE, pour une période de 10 ans à partir de la date de la dernière fabrication du produit).*

Responsabile  
(Le Responsable)

Data:  
Date

Firma:  
Signature:





**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**Konformitätserklärung**

**Manufacturer: FERROX s.r.l.**  
(Hersteller) Via del Lavoro 9  
Z. I. - 31013 Codogné (TV) ITALIA  
☎ +39 0438 777099 – 📠 +39 0438 777091  
✉ :info@ferrox.it  
C. F. - P. IVA - R. I. 03613220262

**Medical Device: STAIRCASE/ *Trainingstreppe*: COMPACT, BROOKLYN, PONTICELLO**  
(Medizinisches Gerät)

**Codes:** 260353, 260355, 260357  
(Codes)

**Applicable guidelines:** (Directive 93/42/EEC concerning medical devices updated with Directive  
(Geltende Richtlinien) 2007/47/EC - recognized by the Legislative Decree no. 46 of 02.24.1997 - as amended by Decree Law no. N.37 of 25/01/2010)  
(Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte mit der Richtlinie 2007/47/EG aktualisiert - durch das Dekret Nr. 46 vom 1997.02.24 anerkannt – berichtet durch Gesetzesdekret Nr. N.37 vom 25/01/2010)

**Classification (Annex IX, MDD 93/42):** **Class I (Rule 12)**  
*Einstufung (Anhang IX Dekrets Nr. 93/42):* *Klasse I (Regel 12)*

**Procedure for the assessment of conformity:** **Annex VII**  
(Konformitätsbewertungsverfahren): (Anhang VII)

We declare under our own responsibility that the products listed above are in compliance with Annex I of Directive 93/42/EC on medical devices and standards.

*(Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die oben genannten Produkte alle wesentlichen Anforderungen, für die in Anhang I der Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte und die geltenden Vorschriften, erfüllen).*

Applied european harmonized standards  
(Geltende harmonisierte europäische Standards)

The list of standards is reported in Chapter 10 of the Technical File FT02.

*(Die Liste der Regeln sind in Kapitel 10 des technischen Dokuments FT02 gezeigt.)*

The manufacturer commits to keep and make available to competent authorities the technical documentation specified in Annex VII of Directive 93/42/EEC, for a period of 10 years from the date of the last manufacturing of the product.

*(Der Hersteller verpflichtet sich die technischen Unterlagen gemäß Anhang VII der Richtlinie 93/42/EWG für einen Zeitraum von 10 Jahren ab dem Datum der letzten Herstellung des Produkts, zu lagern und zuständigen Behörden zur Verfügung zu stellen.)*

The Manager  
(Verantwortlicher)

Date:  
Datum

Signature:  
Unterschrift:

